

**Warning**

- Not following these instructions may cause serious injury and/or death to the user and other persons.  
 - Do not use this BBB lithium powered LED light without previously having carefully read the safety instructions.  
 - If you have any doubts, questions or concerns regarding the use/installation of this BBB lithium powered LED light, contact your local BBB bike parts dealer.  
 - Always use the light in respect to others. Do not shine directly in the eyes.

**SAFETY INFORMATION**  
 There are several safety and handling instructions to be regarded when using this BBB lithium battery powered LED light. Read these instructions before use.

- Do not attempt to open or disassemble this BBB light
- Remove the BBB light when cleaning the bike.
- Do not charge the BBB light unattended.
- Do not charge a damaged BBB light.
- Do not charge in adverse circumstances (dust, humidity over 80% rel. moisture or temperatures below 0°C or above 40°C).
- Do not expose the light to extremely high temperatures above 50°C (122°F).

**CHARGING PROCESS**  
 Note: To ensure maximum run-time, make sure the battery pack is fully charged.

**Operation**  
**Charging**  
 \* Connect the USB cable to the USB port of the computer. (fig. 1)  
 \* Connect the USB cable to the mini USB port of the BBB light. (fig. 2)  
 \* The blinking BLUE LED indicates the charging process. The charging time is +/- 2.5 hrs when the BBB light is completely empty. When the lithium battery is fully charged, the blinking will stop. The BLUE LED will be steady. After one hour the BLUE LED will turn off automatically.  
 \* Remove the USB cable carefully.

**Use on the bicycle**  
 \* Mount the BBB light as illustrated. (fig. 3)  
 \* Push the button on top of the BBB light to switch modes: Low beam - High beam - Strobe - Flash - Off.  
 \* Push the button two seconds and the BBB light will automatically turn off.  
 \* When the lithium battery is half full, a RED LED will illuminate.  
 \* Always close the mini USB port with the rubber USB cover, to ensure water resistance.

**Trouble Shooting**  
*The USB cable is connected properly, but the charging LED does not turn BLUE:*  
 a. USB cable is not connected properly.  
 b. Disconnect and reconnect the USB cable to the USB port of the computer and BBB light.  
 c. Contacts may be dirty  
 d. Clean the contacts of the mini USB port of the light.  
 e. USB cable is damaged.  
 \* Contact your local BBB bike parts dealer to get a new USB cable.

**Environment**  
 Do not dispose this BBB lithium powered light with unsorted waste. Improper disposal may be harmful to the environment and human health. Please refer to your local waste authority for information on return and collection systems in your area.  
**Important:** Do not dispose the BBB light in a fire.

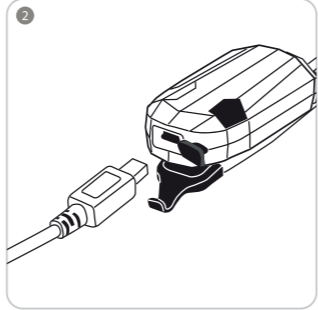
**Maintenance and cleaning**  
 To ensure proper functioning of the BBB light, keep the contacts of the mini USB port free from dust, dirt and water. Use a dry cloth only to clean the contact.

**Specification**  
 USB port: Prim. voltage: (5V±5% DC)  
 Output current: 500-900 mA  
 Lithium battery: 3.7V - 280 mAh  
 Light:  
 \* The lithium battery can be charged up to 400 times without performance loss.

LED headlight				
Lux 1mtr	106 lx	245 lx	160 lx	160 lx
Lux 10mtr	1.1 lx	2.3 lx	1.5 lx	1.5 lx
Candela	106 cd	245 cd	160 cd	160 cd
Lumen	9 lm	20 lm	14 lm	14 lm
⌚	5.5 hrs	3 hrs	6 hrs	6.5 hrs

LED rear light				
Lux 1mtr	42 lx	87 lx	63 lx	63 lx
Lux 10mtr	0.4 lx	1 lx	0.6 lx	0.6 lx
Candela	42 cd	87 cd	63 cd	63 cd
Lumen	2.7 lm	5.5 lm	3.8 lm	3.8 lm
⌚	6.5 hrs	3.5 hrs	6.5 hrs	7 hrs

*BBB has no responsibility for misprints or changed technical content.*



**Warnung**

- Nichtbefolgen dieser Anleitung kann zu schweren Verletzungen und/oder Todesfällen beim Benutzer und anderen Personen führen.  
 - Nehmen Sie diese mit einer Lithium Batterie betriebene BBB LED Beleuchtung nicht in Gebrauch, ohne zuvor die Sicherheitshinweise sorgfältig durchgesehen zu haben.  
 - Wenn Sie irgendwelche Zweifel oder Fragen bezüglich der Handhabung/Installation dieser mit einer Lithium Batterie betriebenen BBB LED-Beleuchtung haben, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen BBB Fahrrad-Teile Händler.  
 - Achten Sie bei Verwendung dieses Scheinwerfers immer auf andere. Leuchten Sie ihnen nicht direkt in die Augen.

**SICHERHEITSHINWEISE**  
 Es gibt verschiedene Sicherheits- und Handhabungshinweise für die Nutzung dieser mit einer Lithium Batterie betriebenen BBB LED Beleuchtung. Lesen Sie die Anweisungen vor dem Gebrauch.

- Versuchen Sie nicht, diese BBB Beleuchtung zu öffnen oder auseinanderzunehmen.
- Nehmen Sie die BBB Beleuchtung ab, wenn Sie das Fahrrad reinigen.
- Laden Sie die BBB Beleuchtung nicht unbeaufsichtigt auf.
- Laden Sie keine beschädigte BBB Beleuchtung auf.
- Laden Sie die Lampe nicht unter widrigen Umständen (Staub, relative Luftfeuchtigkeit über 80%, Feuchtigkeit oder Temperaturen unter 0° C oder über 40° C) auf.
- Setzen Sie die Beleuchtung nicht extrem hohen Temperaturen über 50° C (122° F) aus.

**LADEVORGANG**  
**Hinweis:** Um maximale Betriebszeit sicherzustellen, sollten Sie darauf achten, dass der Akku vollständig geladen wird.

**Betrieb**  
**Laden**  
 \* Schließen Sie das USB Kabel an den USB-Anschluss Ihres Computers an. (Abb. 1)  
 \* Schließen Sie das USB Kabel an den Mini-USB-Anschluss der BBB Beleuchtung an. (Abb. 2)  
 \* Die blinkende BLAUWE LED zeigt den Aufladevorgang an. Die Ladezeit beträgt +/- 2,5 Std., wenn die BBB Beleuchtung vollkommen leer ist. Wenn die Lithium Batterie vollständig aufgeladen ist, blinkt die BLAUWE LED nicht mehr. Sie wird dann konstant leuchten. Nach einer Stunde schaltet sich die BLAUWE LED automatisch wieder aus.  
 \* Entfernen Sie vorsichtig das USB Kabel.

**Verwendung am Fahrrad**  
 \* Befestigen Sie die BBB Beleuchtung wie dargestellt. (Abb. 3)  
 \* Drücken Sie den Knopf oben auf der BBB Beleuchtung, um den Modus zu wechseln: schwaches Licht - starkes Licht - Stroboskoplicht - Aufblinker - Aus.  
 \* Halten Sie den Knopf zwei Sekunden lang gedrückt und die BBB Beleuchtung schaltet sich automatisch ab.  
 \* Wenn die Lithium Batterie halb voll ist, wird eine ROTE LED aufleuchten.  
 \* Schließen Sie den Mini-USB-Anschluss immer mit dem USB Deckel aus Gummi, um Wasserdichtigkeit zu gewährleisten.

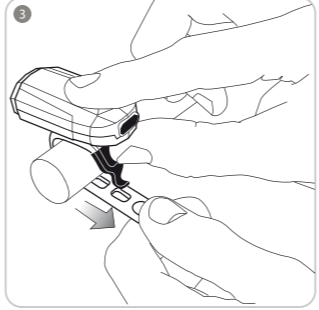
**Fehlerbehebung**  
*Das USB Kabel ist richtig angeschlossen, aber die LED zum Aufladen leuchtet nicht BLAU auf:*  
 a. Das USB Kabel ist nicht richtig angeschlossen.  
 b. Entfernen Sie das USB Kabel und schließen Sie es erneut an den USB-Anschluss des Computers und an die BBB Beleuchtung an.  
 c. Die Kontakte sind möglicherweise verschmutzt.  
 d. Reinigen Sie die Kontakte des Mini-USB-Anschlusses der Beleuchtung.  
 e. Das USB Kabel ist beschädigt.  
 \* Wenden Sie sich an Ihren örtlichen BBB Fahrrad-Teile-Händler, um ein neues USB Kabel zu erhalten.

**Umwelt**  
 Entsorgen Sie diese mit einer Lithium Batterie betriebene BBB Beleuchtung nicht mit unsortiertem Müll. Falsche Entsorgung könnte der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden. Wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Müllverwaltung, um Informationen über Rücknahme- und Sammelsysteme in Ihrer Region zu erhalten.  
**Wichtig:** Entsorgen Sie die BBB Beleuchtung nicht im Feuer.

**Wartung und Reinigung**  
 Um die richtige Funktion der BBB Beleuchtung zu gewährleisten, halten Sie die Kontakte des Mini-USB-Anschlusses frei von Staub, Dreck und Wasser. Benutzen Sie nur ein trockenes Tuch zur Reinigung der Kontakte.

**Technische Daten**  
 USB-Anschluss: Hauptspannung: (5V±5% Gleichstrom)  
 Stromleistung: 500-900 mA  
 Beleuchtung: Lithium Batterie: 3,7V - 280 mAh  
 \* Die Lithium Batterie kann bis zu 400 Mal ohne Leistungsverlust aufgeladen werden.

*BBB übernimmt keine Verantwortung für Druckfehler oder geänderte technische Inhalte.*



**Attention**

- Le non-respect des présentes instructions peut être cause de graves blessures, voire de la mort, pour l'utilisateur et d'autres personnes.  
 - N'utilisez pas cette lampe à LED BBB sans avoir lu préalable lu attentivement les instructions de sécurité.  
 - En cas de doute, de question ou de soucis concernant l'utilisation/installation de cette lampe LED BBB, n'hésitez pas à contacter votre vendeur local de pièces pour vélos BBB.  
 - Lorsque vous utilisez le phare, respectez toujours les autres usagers. Ne leur braquez pas la lumière dans les yeux.

**INFORMATION DE SECURITE**  
 Vous devez respecter un certain nombre d'instructions de sécurité et d'utilisation lorsque vous utilisez cette lampe LED BBB. Lisez ces instructions avant utilisation.

- N'essayez pas d'ouvrir ou de démonter cette lampe BBB!
- Ne laissez pas l'éclairage BBB en charge sans surveillance.
- Ne rechargez pas un éclairage BBB endommagé.
- Ne rechargez pas la lampe dans des conditions défavorables (poussière, humidité de plus de 80% rel. ou températures inférieures à 0° C ou supérieures à 40° C)
- N'exposez pas l'éclairage à des températures extrêmement élevées supérieures à 50° C (122° F).

**PROCESSUS DE CHARGE**  
**Remarque :** Pour garantir une durée d'utilisation maximum, veillez à ce que la batterie soit complètement chargée.

**Fonctionnement**  
**Charge**  
 \* Connectez le câble USB au port USB de l'ordinateur. (fig. 1)  
 \* Connectez le câble USB au mini-port USB de la lampe BBB. (fig. 2)  
 \* La LED BLEUE clignote pour indiquer le processus de charge. Le temps de charge est de +/- 2,5 heures lorsque l'éclairage BBB est complètement vide. Lorsque la batterie lithium est à moitié pleine, une LED ROUGE va s'allumer.  
 \* Refermez toujours le mini-port USB avec le cache USB en caoutchouc afin d'en assurer l'étanchéité.  
 \* Enlevez prudemment le câble USB.

**Utilisation sur le vélo**  
 \* Montez la lampe BBB comme illustré. (fig. 3)  
 \* Appuyez sur le bouton en haut de la lampe BBB pour changer de mode : Feu de croisement - Feu de route - Stroboscope - Flash - Désactivé  
 \* Laissez le bouton enfoncé pendant deux secondes et la lampe BBB s'éteindra automatiquement.  
 \* Lorsque la batterie lithium est à moitié pleine, une LED ROUGE va s'allumer.  
 \* Refermez toujours le mini-port USB avec le cache USB en caoutchouc afin d'en assurer l'étanchéité.

**Dépannage**  
*Le câble USB est connecté correctement mais la LED de charge ne devient pas BLEUE :*  
 a. Le câble USB n'est pas connecté correctement.  
 b. Déconnectez et reconnectez le câble USB au port USB de l'ordinateur et de la lampe BBB.  
 c. Les contacts sont peut-être sales  
 d. Nettoyez les contacts du mini-port USB de la lampe.  
 e. Le câble USB est endommagé.  
 \* Contactez votre vendeur local de pièces pour vélos BBB afin d'obtenir un nouveau câble USB.

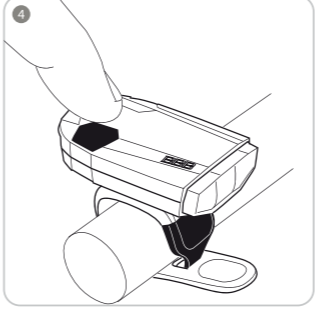
**Environnement**  
 Ne jetez pas cette lampe avec batterie lithium BBB dans les déchets ménagers. Une élimination non conforme peut avoir des effets néfastes sur l'environnement et sur la santé humaine. Adressez-vous à votre municipalité pour plus d'informations sur les systèmes locaux de collecte et de recyclage.  
**Important:** Ne jetez pas la lampe BBB dans le feu.

**Entretien et nettoyage**  
 Pour garantir un fonctionnement correct de la lampe BBB, les contacts du mini-port USB doivent être secs, exempts de poussière et de saleté. Utilisez un chiffon sec pour nettoyer le contact.

**Caractéristiques techniques**  
 Port USB : Tension prim. : (5V±5% DC)  
 Courant de sortie : 500-900 mA  
 Lampe : Batterie lithium : 3,7V - 280 mAh  
 \* La batterie au lithium peut être rechargée jusqu'à 400 fois sans perte de performance.

*BBB n'est pas responsable des éventuelles erreurs d'impression ou modifications du contenu technique.*

*BBB is niet aansprakelijk voor drukfouten, wijzigingen voorbehouden.*



**Waarschuwing**

- Het niet opvolgen van deze instructies kan ernstige verwondingen veroorzaken en zelfs leiden tot het overlijden van de gebruiker en/of andere personen.  
 - Gebruik deze BBB lithium LED lamp niet zonder eerst de handleiding zorgvuldig te hebben gelezen.  
 - Indien u twijfelt, vragen of problemen heeft met betrekking tot het gebruik of installatie van deze BBB lithium LED lamp, moet u contact opnemen met uw plaatselijke distributeur van BBB-fietsonderdelen.  
 - Gebruik het licht met respect naar anderen, schijn niet in iemands ogen.

**VEILIGHEIDINFORMATIE**  
 Er zijn verschillende veiligheids- en gebruiksinstructies die opgevolgd moeten worden bij het gebruik van de BBB lithium LED lamp. Lees deze instructies voor gebruik.

- Probeer de BBB lamp niet te openen of uit elkaar te halen.
- Verwijder de BBB lamp van de fiets, voordat u de fiets gaat reinigen.
- Laad de BBB lamp tijdens het opladen niet onbeheerd achter.
- Laad geen beschadigde BBB lamp.
- Niet opladen onder ongunstige omstandigheden (stof, luchtvochtigheid boven 80% of temperaturen onder 0°C en boven 40°C).
- Stel de lamp niet bloot aan extreme tempraturen boven de 50°C (122°F).

**OPLAAD PROCES**  
**Let op:** Om een maximale branduur te garanderen moet de accu volledig opgeladen worden.

**Gebruik**  
**Opladen**  
 \* Sluit de USB kabel aan op de USB poort van de computer. (fig. 1)  
 \* Sluit de USB kabel aan op de mini USB poort van de BBB lamp. (fig. 2)  
 \* Tijdens het opladen knippert er een BLAUWE LED. Het volledige opladen van een compleet lege BBB lamp duurt +/-2,5uur. Wanneer de Lithium batterij volledig opgeladen is zal de BLAUWE LED niet meer knipperen. De BLAUWE LED is nu constant aan. Na een uur zal de BLAUWE LED vanzelf uitgaan.  
 \* Verwijder voorzichtig de USB kabel.

**Gebruik op de fiets**  
 \* Monteer de BBB lamp zoals afgebeeld. (fig.3)  
 \* Druk op de knop aan de bovenzijde van de BBB lamp om te wisselen tussen de verschillende standen: Continu normaal - Contactloos vermogen - Flikkerend - Knipperend - Uit  
 \* Druk de knop twee seconden in, hierna zal de BBB lamp uitschakelen.  
 \* Wanneer de lithium batterij half vol is, zal een RODE LED gaan branden.  
 \* Sluit de mini USB poort af met de rubberen USB klep, om te voorkomen dat er water binnendringt.

**Oorzaken van storing**  
*De USB kabel is op de juiste wijze aangesloten, maar er is geen BLAUWE LED zichtbaar.*  
 a. De USB kabel is niet juist verbonden.  
 b. Maak de USB kabel los en sluit deze opnieuw aan op de USB poort van de computer en BBB lamp.  
 c. Contacten zijn mogelijk vuil  
 d. Maak de contactpunten van de mini USB poort, van de lamp schoon.  
 e. De USB kabel is beschadigd.  
 f. Neem contact op met uw plaatselijke BBB distributeur voor een nieuwe USB kabel.

**Milieu**  
 Gooi deze BBB lithium lamp niet in het ongesorteerde huishoudafval weg. Onjuiste afvalverwerking kan schade aanbrengen aan de omgeving en de menselijke gezondheid. Informeer bij uw plaatselijke vuilophalendienst waar elektronisch afval kan worden aangeboden. **Belangrijk:** Werp de BBB lamp niet in het vuur.

**Onderhoud en reinigen**  
 Om een goede werking van de BBB lamp te garanderen dienen de contactpunten van de mini USB poort vrij te zijn van stof, vuil en water. Maak gebruik van een droge doek om de contactpunten te reinigen.

**Specificaties**  
 USB poort: Uitgaande spanning: (5V±5% DC)  
 Output current: 500-900mA  
 Lithium batterij: 3,7V - 280 mAh  
 Lamp: Lithium batterij: 3,7V - 280 mAh  
 \* De lithium batterij kan ca. 400 keer opgeladen worden zonder in kwaliteit af te nemen.

*BBB is niet aansprakelijk voor drukfouten, wijzigingen voorbehouden.*

- No seguir estas instrucciones puede causar heridas graves y/o la muerte del usuario y de otras personas.  
 - No utilice esta luz LED BBB alimentada por batería de litio sin haber leído detenidamente las instrucciones de seguridad.  
 - Si tiene alguna duda, pregunta o inquietud respecto al uso o la instalación de esta luz LED BBB alimentada por batería de litio, póngase en contacto con su distribuidor local de piezas de bicicleta BBB.  
 - Utilice siempre las luces con respeto hacia los demás. No les deslumbré directamente en los ojos.

**INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD**  
 Existen diversas instrucciones de seguridad y manipulación que se deben tener en consideración al utilizar esta luz LED BBB alimentada por batería de litio. Lea estas instrucciones antes de su uso.

- ¡No intente abrir o desmontar esta luz BBB!
- Quite la luz BBB al limpiar la bicicleta.
- No deje desatendida la luz BBB mientras se carga.
- No cargue una luz BBB deteriorada.
- No cargue en circunstancias adversas (polvo, humedad relativa superior al 80%, temperaturas inferiores a 0 °C o superiores a 40 °C).
- No exponga la luz a temperaturas extremadamente elevadas, por encima de 50 °C (122°F).

**PROCESO DE CARGA**  
**Nota:** Para garantizar el máximo tiempo de funcionamiento, asegúrese de que la batería cargue completamente.

**Funcionamiento**  
**Carga**  
 \* Conecte el cable USB al puerto USB del ordenador (figura 1).  
 \* Conecte el cable USB al puerto mini USB de la luz BBB (figura 2).  
 \* Cuando el LED AZUL parpadea, indica el proceso de carga. El tiempo de carga es de +/- 2,5 horas cuando la luz BBB se encuentra totalmente descargada. Cuando la batería de litio está totalmente cargada, el parpadeo se detiene. El LED AZUL estará encendido de forma continua. El LED AZUL se apagará automáticamente al transcurrir una hora.  
 \* Quite el cable USB con cuidado.

**Uso en la bicicleta**  
 \* Monte la luz BBB como se indica en la ilustración (figura 3).  
 \* Pulse el botón situado en la parte superior de la luz BBB para cambiar de modo: Luz corta - Luz larga - Luz estroboscópica - Destello - Apagado  
 \* Pulse el botón durante dos segundos y la luz BBB se apagará automáticamente.  
 \* Cuando la batería de litio dispone de la mitad de carga, se iluminará un LED ROJO.  
 \* Cierre siempre el puerto mini USB con la tapa de goma del puerto para garantizar la resistencia al agua.

**Solución de problemas**  
*El cable USB está conectado adecuadamente, pero el LED de carga no pasa a color AZUL:*  
 a. El cable USB no está adecuadamente conectado.  
 b. Desconecte y vuelva a conectar el cable USB al puerto USB del ordenador y a la luz BBB.  
 c. Los contactos están sucios.  
 d. Limpie los contactos del puerto mini USB de la luz.  
 e. El cable USB está deteriorado.  
 f. Póngase en contacto con su distribuidor local de piezas de bicicleta BBB para obtener un nuevo cable USB.

**Medio ambiente**  
 No deseché esta luz BBB alimentada por batería de litio con los residuos domésticos sin clasificar. Una forma inadecuada de desecho puede resultar perjudicial para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con las autoridades locales encargadas de los residuos para obtener información sobre sistemas de devolución y recogida en su área.  
**Importante:** no se deshaga de la luz BBB arrojándola al fuego.

**Mantenimiento y limpieza**  
 Para garantizar el funcionamiento adecuado de la luz BBB, mantenga los contactos del puerto mini USB limpios de polvo, suciedad y agua. Utilice solo un paño seco para limpiar el contacto.

**Especificaciones**  
 Puerto USB: Tensión prim.: (5 V ± 5% CC)  
 Corrente de saída: 500-900 mA  
 Luz: Pilha de lítio: 3,7V - 280 mAh  
 \* La batería de litio se puede cargar hasta 400 veces sin pérdidas de rendimiento.

*BBB no tiene ninguna responsabilidad por errores de impresión ni cambios en el contenido técnico.*

**Aviso**

- O não seguimento destas instruções pode provocar lesões graves e/ou a morte tanto do utilizador como de outras pessoas.  
 - Não utilize esta luz LED BBB com pilha de lítio sem primeiro ter lido atentamente as instruções de segurança.  
 - Caso tenha dúvidas ou questões relativamente à utilização/instalação desta luz LED BBB com pilha de lítio, contacte o seu revendedor local de peças para bicicletas BBB.  
 - Utilize sempre a luz para iluminar terceiros. Não permita que a luz incida directamente nos olhos.

**INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA**  
 Existem diversas instruções de segurança e manuseamento que devem ser consideradas ao utilizar a luz LED BBB com pilha de lítio. Leia estas instruções antes da utilização.

- Não tente abrir ou desmontar esta luz BBB!
- Retire a luz BBB para limpar a bicicleta.
- Não carregue a luz BBB sem supervisão.
- Não carregue uma luz BBB danificada.
- Não carregue sob condições adversas (pó, humidade relativa superior a 80% humidade ou temperaturas inferiores a 0 °C ou superiores a 40 °C).
- Não exponha a luz a temperaturas extremamente elevadas, superiores a 50 °C (122°F).

**PROCESSO DE CARGA**  
**Nota:** Para garantir um tempo de funcionamento máximo, certifique-se de que o conjunto de bateria esteja completamente carregado.

**Funcionamento**  
**Carga**  
 \* Ligue o cabo USB à porta USB do computador. (fig. 1)  
 \* Ligue o cabo USB à mini-porta USB da luz BBB. (fig. 2)  
 \* O LED AZUL intermitente indica o processo de carregamento. O tempo de carregamento é de +/- 2,5 horas, quando a luz BBB está completamente descarregada. Quando a pilha de lítio estiver totalmente carregada, a luz irá parar de piscar. O LED AZUL irá emitir uma luz constante. Após uma hora, o LED AZUL irá desligar-se automaticamente.  
 \* Retire cuidadosamente o cabo USB.

**Utilização na bicicleta**  
 \* Monte a luz BBB conforme ilustrado. (fig. 3)  
 \* Prima o botão no topo da luz BBB para alterar os modos: Luz média - Luz forte - Estroboscópio - Intermitente - Desligado  
 \* Prima o botão durante dois segundos e a luz BBB irá desligar-se automaticamente.

\* Quando a pilha de lítio estiver com metade da carga, um LED VERMELHO irá acender.  
 \* Feche sempre a mini-porta USB com a cobertura USB de borracha, de modo a garantir a sua resistência à água.

**Resolução de problemas**  
*O cabo USB está correctamente ligado, mas o LED de carregamento não acende a AZUL:*  
 a. O cabo USB não está correctamente ligado.  
 b. Desligue e volte a ligar o cabo USB à porta USB do computador e da luz BBB.  
 c. Os contactos podem estar sujos  
 d. Limpe os contactos da mini-porta USB da luz.  
 e. O cabo USB está danificado.  
 f. Contacte o seu revendedor local de peças para bicicletas BBB para adquirir um cabo USB novo.

**Ambiente**  
 Não descarte esta luz BBB com pilha de lítio juntamente com o lixo doméstico. O descarte incorrecto por ser prejudicial para o ambiente e para a saúde das pessoas. Consulte as regras de recolha de resíduos locais para obter informação sobre os sistemas de recolha na sua área. **Importante:** Não deite a luz BBB para o fogo.

**Manutenção e limpeza**  
 Para garantir o funcionamento correcto da luz BBB, mantenha os contactos da mini-porta USB livres de pó, sujidade e água. Utilize apenas um pano seco para limpar o contacto.

**Especificações**  
 Porta USB: Saída principal: (5V±5% CC)  
 Corrente in uscita: 500-900 mA  
 Luz: Pilha de lítio: 3,7V - 280 mAh  
 \* A pilha de lítio pode ser carregada até 400 vezes sem perder capacidade.

*A BBB não assume qualquer responsabilidade por erros de impressão ou alteração de conteúdos técnicos.*

**Avvertenza**

- La mancata osservanza delle presenti istruzioni può causare un infortunio grave e/o la morte dell'utente e di altre persone.  
 - Non usare questo faro LED al litio BBB senza aver prima letto attentamente le istruzioni di sicurezza.  
 - In caso di dubbi, domande o problemi riguardanti l'utilizzo di questo faro LED al litio BBB, contattate il vostro rivenditore di ricambi per biciclette BBB.  
 - Utilizzare la luce avendo sempre riguardo per gli altri. Non puntarla direttamente negli occhi.

**INFORMAZIONI DI SICUREZZA**  
 Durante l'uso di questo faro LED al litio BBB bisognerà osservare diverse istruzioni di sicurezza e di utilizzo. Leggere queste istruzioni prima di usare il faro.

- Non cercare di aprire o smontare questo faro BBB!
- Togliere il faro BBB quando si pulisce la bicicletta.
- Non mettere sotto carica il faro BBB incustodito.
- Non caricare un faro BBB danneggiato.
- Non caricare in circostanze avverse (polvere, umidità relativa superiore all'80%, condensa o temperature inferiori a 0°C o superiori a 40°C).
- Non esporre il faro a temperature estremamente elevate superiori ai 50°C (122°F).

**PROCESSO DI CARICA**  
**Nota:** per assicurare il tempo di autonomia massimo, verificare che il gruppo batterie sia completamente carico.

**Funzionamento**  
**Carica**  
 \* Collegare il cavo USB alla porta USB del computer. (fig. 1)  
 \* Collegare il cavo USB alla porta mini USB del faro BBB. (fig. 2)  
 \* Il LED BLU lampeggiante indica il processo di carica. Il tempo di carica è di +/- 2,5 ore quando il faro BBB è completamente scarico. Quando la batteria al litio sarà completamente carica, il led non lampeggerà più. Il LED BLU rimarrà acceso fisso. Dopo un'ora il LED BLU si spegnerà automaticamente.  
 \* Togliere il cavo USB con attenzione.

**Utilizzo sulla bicicletta**  
 \* Montare il faro BBB come illustrato. (fig. 3)  
 \* Premere il pulsante sulla parte superiore del faro BBB per commutare fra i modi: Luce di segnalazione posizione - Luce intensa - Strobe - Flash - Spento  
 \* Premendo il faro per due secondi il faro BBB si spegnerà automaticamente.  
 \* Quando la batteria al litio è carica a metà, si accenderà un LED ROSSO.

\* Chiudere sempre la porta mini USB con la copertura USB in gomma, per evitare che possa entrare dell'acqua.

**Risoluzione dei problemi**  
*Il cavo USB è collegato correttamente, ma il LED di carica non si accende di BLU:*  
 a. Il cavo USB non è collegato correttamente.  
 b. Scollegare e ricollegare il cavo USB alla porta USB del computer e al faro BBB.  
 c. È possibile che i contatti siano sporchi.  
 d. Pulire i contatti della porta mini USB del faro.  
 e. Il cavo USB è danneggiato.  
 f. Contattare il vostro rivenditore BBB di fiducia per acquistare un nuovo cavo USB.

**Ambiente**  
 Non smaltire questo faro al litio BBB nei rifiuti non differenziati. Uno smaltimento non corretto potrebbe danneggiare l'ambiente e la salute umana. Fate riferimento alla vostra autorità locale per lo smaltimento dei rifiuti per avere informazioni sui sistemi di consegna e raccolta nella vostra zona.  
**Importante:** Non gettare il faro BBB nel fuoco.

**Manutenzione e pulizia**  
 Per garantire un funzionamento corretto del faro BBB, mantenere i contatti della porta mini USB puliti da polvere, sporcizia e acqua. Utilizzare solamente un panno asciutto per pulire il contatto.

**Specifiche**  
 Porta USB: Voltaggio princ.: (5V±5% DC)  
 Corrente in uscita: 500-900 mA  
 Faro: Batteria al litio: 3,7V - 280 mAh  
 \* La batteria al litio può essere caricata fino a 400 volte senza perdita di prestazioni.

*BBB non si assume alcuna responsabilità per errori di stampa o contenuto tecnico modificato.*



## www.BBBparts.com

- EN** Manual
- DE** Handbuch
- FR** Manuel
- NL** Handleiding
- ES** Manual
- PT** Manual
- IT** Manuale
- HU** Használati utasítás
- PL** Podręcznik
- CZ** Uživatelská příručka
- JP** 使用説明書
- RU** Руководство пользователя
- SK** Manuál
- NO** Håndbok

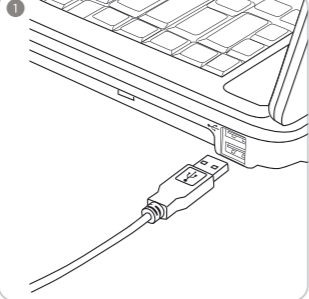
<b>EN</b>	<b>Manual</b>
<b>DE</b>	<b>Handbuch</b>
<b>FR</b>	<b>Manuel</b>
<b>NL</b>	<b>Handleiding</b>
<b>ES</b>	<b>Manual</b>
<b>PT</b>	<b>Manual</b>
<b>IT</b>	<b>Manuale</b>
<b>HU</b>	<b>Használati utasítás</b>
<b>PL</b>	<b>Podręcznik</b>
<b>CZ</b>	<b>Uživatelská příručka</b>
<b>JP</b>	<b>使用説明書</b>
<b>RU</b>	<b>Руководство пользователя</b>
<b>SK</b>	<b>Manuál</b>
<b>NO</b>	<b>Håndbok</b>

<b>EN</b>	<b>Manual</b>
<b>DE</b>	<b>Handbuch</b>
<b>FR</b>	<b>Manuel</b>
<b>NL</b>	<b>Handleiding</b>
<b>ES</b>	<b>Manual</b>
<b>PT</b>	<b>Manual</b>
<b>IT</b>	<b>Manuale</b>
<b>HU</b>	<b>Használati utasítás</b>
<b>PL</b>	<b>Podręcznik</b>
<b>CZ</b>	<b>Uživatelská příručka</b>
<b>JP</b>	<b>使用説明書</b>
<b>RU</b>	<b>Руководство пользователя</b>
<b>SK</b>	<b>Manuál</b>
<b>NO</b>	<b>Håndbok</b>

<b>EN</b>	<b>Manual</b>
<b>DE</b>	<b>Handbuch</b>
<b>FR</b>	<b>Manuel</b>
<b>NL</b>	<b>Handleiding</b>
<b>ES</b>	<b>Manual</b>
<b>PT</b>	<b>Manual</b>
<b>IT</b>	<b>Manuale</b>
<b>HU</b>	<b>Használati utasítás</b>
<b>PL</b>	<b>Podręcznik</b>
<b>CZ</b>	<b>Uživatelská příručka</b>
<b>JP</b>	<b>使用説明書</b>
<b>RU</b>	<b>Руководство пользователя</b>
<b>SK</b>	<b>Manuál</b>
<b>NO</b>	<b>Håndbok</b>

<b>EN</b>	<b>Manual</b>
<b>DE</b>	<b>Handbuch</b>
<b>FR</b>	<b>Manuel</b>
<b>NL</b>	<b>Handleiding</b>
<b>ES</b>	<b>Manual</b>
<b>PT</b>	<b>Manual</b>
<b>IT</b>	<b>Manuale</b>
<b>HU</b>	<b>Használati utasítás</b>
<b>PL</b>	<b>Podręcznik</b>
<b>CZ</b>	<b>Uživatelská příručka</b>
<b>JP</b>	<b>使用説明書</b>
<b>RU</b>	<b>Руководство пользователя</b>
<b>SK</b>	<b>Manuál</b>
<b>NO</b>	<b>Håndbok</b>

<b>EN</b>	<b>Manual</b>
<b>DE</b>	<b>Handbuch</b>
<b>FR</b>	<b>Manuel</b>
<b>NL</b>	<b>Handleiding</b>
<b>ES</b>	<b>Manual</b>
<b>PT</b>	<b>Manual</b>
<b>IT</b>	<b>Manuale</b>
<b>HU</b>	<b>Használati utasítás</b>
<b>PL</b>	<b>Podręcznik</b>
<b>CZ</b>	<b>Uživatelská příručka</b>
<b>JP</b>	<b>使用説明書</b>
<b>RU</b>	<b>Руководство пользователя</b>
<b>SK</b>	<b>Manuál</b>
<b>NO</b>	<b>Håndbok</b>



<b>HU</b>	<b>Figyelmeztetés</b>
-----------	-----------------------

- Az utasítások figyelmen kívül hagyása a felhasználó vagy mások súlyos sérülését vagy halálát okozhatja.
- A BBB lítiumos LED-es lámpát csak a biztonságos tájékozottól tüzetes tanulmányozását követően vegye használatba.
- Ha kétségei, kérdései vagy aggályai merülének fel a BBB lítiumos LED-es lámpa használatával vagy felszerelésével kapcsolatban, forduljon helyi BBB kerékpáralkatrész-kereskedőjéhez.
- A lámpa használatá közben mindig legyen tekintettel másokra. Nem világítson senki szemébe.

**BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK**
A BBB lítiumakkumulátoros LED-es lámpa használata során számos biztonsági és kezelési utasítást szem előtt kell tartani. A használatba vétel előtt, kérjük, olvassa el ezeket az utasításokat.

- Ne nyissa fel és ne szerelje szét a BBB lámpát.
- A kerékpár tisztítása során távolítsa el a BBB lámpát.
- A BBB lámpa töltése csak felügyelet mellett végezhető el.
- Ne töltsé fel a BBB lámpát, amennyiben az sérült.
- Zord körülmények (por, 80% fölötti relatív páratartalom, nyirkosság, 0° C alatti/40° C fölötti hőmérséklet) között ne töltsé fel a BBB lámpát.
- Ne tegye ki a lámpát rendkívüli, 50°C (122°F) fölötti hőmérsékletnek.

**A TÖLTÉS FOLYAMATA**
Megjegyzés: A maximális üzemidő érdekében teljesen töltsé fel az akkumulátort.

**Üzemeltetés**
**TÖLTÉS**
\* Csatlakoztassa az USB-kábelt a számítógép USB-csatlakozójához. (1. ábra)
\* Csatlakoztassa az USB-kábelt a BBB lámpa mini USB-csatlakozójához. (2. ábra)
\* A töltés során a KÉK LED világol. Ha a BBB lámpa teljesen lemerült, akkor körülbelül +/-2.5 óra a töltési idő. Amikor a lítium akkumulátor teljesen feltöltődött, a világás megszűnik. A KÉK LED ezután folyamatosan világít. Egy óra elteltével a KÉK LED automatikusan kikapcsol.
\* Óvatosan távolítsa el az USB-kábelt.

Használat a kerékpáron

\* Szerelje fel a BBB lámpát az ábrán jelzett módon. (3. ábra)
\* A BBB lámpa tetején lévő gomb lenyomásával válthat az üzemiállások között: Tompított - Reflektor - Strobozskóp - Villogó - Kikapcsolás
\* Tartsa nyomva a gombot két másodpercig, és a BBB lámpa automatikusan kikapcsol.
\* Ha a lítium akkumulátor félig lemerült, kigyullad a PIROS LED.

\* A vizálóság biztosítása érdekében mindig illeszse be a gumi USB-védőt a mini USB-csatlakozóba.

**Hibaelhárítás**
Az USB-kábel megfelelően csatlakoztatva van, de a töltő LED nem vált KÉKRE:

a. rosszul van csatlakoztatva az USB-kábel
- Húzza ki, majd csatlakoztassa újból az USB-kábelt a számítógép és a BBB lámpa csatlakozójához.
b. Az érintkezők szennyezettek.
- Tisztítsa meg a lámpa mini USB-csatlakozójának az érintkezőit.
c. az USB-kábel sérült.
- Forduljon helyi BBB kerékpáralkatrész-kereskedőjéhez, akin keresztül az új USB-kábel beszerezhető.

**Környezet**
Ne dobja ki a BBB lítiumos lámpát a kommunális hulladék közé. A nem megfelelő kezelés környezetszennyezést okozhat, és ártalmas lehet az emberi egészségre. Kérjük, forduljon a helyi hulladékkezelő szervhez, és tájékozdjon az Ön lakóhelyén működő leadási és begyűjtési pontokról. FONTOS: ne dobja tűzbe a BBB lámpát.

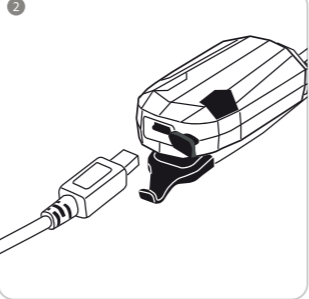
**Karbantartás és tisztítás**
A BBB lámpa megfelelő működése érdekében gondoskodjon a mini USB-csatlakozó por-, kosz és vízmentességéről. Az érintkezőket csak száraz ronggyal szabad tisztítani.

**Műszaki adatok**
Áramerősség: (5V±5% DC)
Kimeneti áram: 500-900 mA
Lámpa: Lítium akkumulátor: 3,7V-280 mAh
\* A lítium akkumulátor akár 400-szor is feltölthető teljesítményvesztés nélkül.

A BBB nem felel a nyomdai hibákról és a műszaki adatokban bekövetkezett változásokért.

<b>EN</b>	<b>Manual</b>
<b>DE</b>	<b>Handbuch</b>
<b>FR</b>	<b>Manuel</b>
<b>NL</b>	<b>Handleiding</b>
<b>ES</b>	<b>Manual</b>
<b>PT</b>	<b>Manual</b>
<b>IT</b>	<b>Manuale</b>
<b>HU</b>	<b>Használati utasítás</b>
<b>PL</b>	<b>Podręcznik</b>
<b>CZ</b>	<b>Uživatelská příručka</b>
<b>JP</b>	<b>使用説明書</b>
<b>RU</b>	<b>Руководство пользователя</b>
<b>SK</b>	<b>Manuál</b>
<b>NO</b>	<b>Håndbok</b>

<b>EN</b>	<b>Manual</b>
<b>DE</b>	<b>Handbuch</b>
<b>FR</b>	<b>Manuel</b>
<b>NL</b>	<b>Handleiding</b>
<b>ES</b>	<b>Manual</b>
<b>PT</b>	<b>Manual</b>
<b>IT</b>	<b>Manuale</b>
<b>HU</b>	<b>Használati utasítás</b>
<b>PL</b>	<b>Podręcznik</b>
<b>CZ</b>	<b>Uživatelská příručka</b>
<b>JP</b>	<b>使用説明書</b>
<b>RU</b>	<b>Руководство пользователя</b>
<b>SK</b>	<b>Manuál</b>
<b>NO</b>	<b>Håndbok</b>



<b>PL</b>	<b>Ostrzeżenie</b>
-----------	--------------------

- Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować poważne obrażenia ciała i/lub śmierć użytkownika oraz innych osób.
- Przed użyciem lampy BBB zasilanej bateriami litowymi uważnie przeczytaj instrukcję obsługi.
- W razie wszelkich wątpliwości, pytań i trudności związanych ze stosowaniem/instalacją lampy BBB LED zasilanych bateriami litowymi należy zwrócić się do lokalnego sprzedawcy części rowerowych BBB.
- Korzystając z lampki należy zawsze mieć na uwadze bezpieczeństwo innych osób. Nie należy kierować światła lampki prosto w oczy.

**INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**
Przed użyciem lampy BBB LED zasilanej bateriami litowymi należy zapoznać się z uwagami na temat bezpieczeństwa i użytkowania.

- Nie próbuj otworzyć lub rozbrajać lampy BBB!
- Podczas czyszczenia roweru zdejmij lampę BBB.
- Nie ładuj lampy BBB bez nadzoru.
- Nie ładuj uszkodzonej lampy BBB.
- Nie ładuj lampy BBB w trudnych warunkach (pył, wilgotność względna powietrza powyżej 80%, wilgoć lub temperatury poniżej 0° C lub powyżej 40° C).
- Nie narażaj lampy na ekstremalnie wysokie temperatury - powyżej 50°C (122°F).

**PROCES ŁADOWANIA**
**Uwaga:** Aby zapewnić maksymalny okres eksploatacji akumulatora, należy upewnić się, że jest on w pełni naładowany.

**Obsługa ładowania**
\* Podłącz przewód USB do portu USB komputera (rys. 1).
\* Podłącz przewód USB do portu mini USB lampy BBB (rys. 2).
\* Migająca dioda niebieska lampy oznacza proces ładowania. Czas ładowania to +/-2.5 godziny od pełnego ładowania baterii. Po pełnym naładowaniu baterii litowej miganie ustaje i dioda świeci stałym światłem niebieskim. Po godzinie dioda wyłącza się automatycznie.
\* Ostrożnie odłącz przewód USB.

**Montaż na rowerze**
\* Zamontuj lampę BBB zgodnie z rys. 3.
\* Naciśniętym tłaczkiem na górny lampy BBB by zmienić tryb: Mocne światło - Słabe światło - Strobooskop - Bliknięi - Wypnuto
\* Stisknięte tłaczko na dvě sekundy a svitlná BBB se automaticky vypne.
\* Gdy bateria litowa jest w połowie rozładowana, włącza się czerwona dioda LED.
\* Wždy uzavřete mini port USB pryřovou krytkou USB, abyste zajistili odolnost vůči vodě.

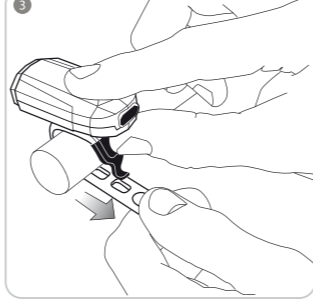
**Rozwiązywanie problemów**
Przewód USB podłączony jest właściwie, ale dioda ładowania nie świeci się na niebiesko.
a. Przewód USB nie jest podłączony właściwie.
- Odłącz i ponownie podłącz przewód USB do portu USB komputera i lampki BBB.
b. Styki mogą być zabrudzone.
- Oczysz miniport USB lampki.
c. Przewód USB jest uszkodzony.
- Zwróć się do lokalnego sprzedawcy części rowerowych BBB i kup nowy przewód USB.

**Ochrona środowiska**
Nie wyrzucaj litowej lampy BBB do odpadów nieposortowanych. Nieodpowiednia utylizacja może być szkodliwa dla środowiska i człowieka. Informacji jak zutylizować baterie litową szukaj u miejscowych władz.
**Ważne:** nie wrzucaj lampy BBB do ognia.
**Údržba a čištění**
Chcete-li zajistit správnou funkci svítilny BBB, dejte pozor, aby se do mini portu USB nedostal prach, nečistoty a voda. Pro čištění kontaktu použijte pouze suchou utěrku.

**Technické údaje**
Port USB: Prim. napětí: (5V±5% DC)
Výstupní proud: 500-900 mA
Lithiova baterie: 3,7V - 280 mAh
Lampa: Bateria litowca: 3,7V - 280 mAh
\* Tę baterię litową można naładować do 400 razy bez utraty wydajności.

**Dane techniczne**
Port USB: Główne napięcie: (5V±5% DC)
Prąd wyjścia: 500-900 mA
Lampa: Bateria litowca: 3,7V - 280 mAh
\* Tę baterię litową można naładować do 400 razy bez utraty wydajności.

Firma BBB nie ponosi żadnej odpowiedzialności za błędy powstałe w druku lub za zmiany w treści.



<b>CZ</b>	<b>Varování</b>
-----------	-----------------

- Nedodržení těchto pokynů může vést k vážnému zranění nebo usmrcení uživatele nebo dalších osob.
- Nepoužívejte tuto LED svítilnu BBB napájenou lithiovou baterií, aniž byste si předtím pozorně přečetli tyto bezpečnostní pokyny.
- Máte-li nějaké pochybnosti, dotazy nebo obavy týkající se používání či instalace této LED svítilny BBB napájené lithiovou baterií, kontaktujte místního prodejce dílů BBB Bike.
- Při používání svítilny vždy berte ohled na ostatní. Nesvětě přímo do očí.

**BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE**
Při používání této LED svítilny BBB napájené lithiovou baterií je třeba vzít v úvahu několik bezpečnostních pokynů a pokynů pro manipulaci. Před použitím si tyto pokyny přečtěte.

- Nepokoušejte se tuto svítilnu BBB otevřít nebo rozbraňat!
- Při čištění kola svítilnu BBB odmontujte.
- Svítilnu BBB nenabíjete bez dozoru.
- Nenabíjete poškozenou svítilnu BBB.
- Nenabíjete svítilnu za nepříznivých okolností (prašné prostředí, vlhkost vzduchu vyšší než 80 % nebo teplota nižší než 0 °C nebo vyšší než 40 °C).
- Nevystavujte svítilnu extrémně vysokým teplotám nad 50 °C (122 °F).

**POSTUP NABÍJENÍ**
**Poznámka:** Dlouhou životnost akumulátoru zajistíte jeho úplným dobíjením.

**Obsluha Nabíjení**
\* Připojte kabel USB k portu USB v počítači. (obr. 1)
\* Připojte kabel USB k mini portu USB svítilny. (obr. 2)
\* Blikající MODRÁ dioda LED signalizuje proces nabíjení. Doba nabíjení je +/-2,5 hodin, pokud je svítilna BBB úplně vybitá. Jakmile je lithiová baterie zcela nabitá, blikání ustane. MODRÁ dioda LED bude svítit trvale. Po jedné hodině se MODRÁ dioda LED automaticky vypne.
\* Opakrně vytáhněte kabel USB.

**Použití na jízdním kole**
\* Připevněte svítilnu BBB podle obrázku. (obr. 3)
\* Stisknutím tlačítka na svítilně BBB můžete přepínat režimy: Tluměné světlo - Dálkové světlo - Strobooskop - Blikání - Vypnuto
\* Stiskněte tlačítko na dvě sekundy a svítilna BBB se automaticky vypne.
\* Wždy uzavřete mini port USB pryřovou krytkou USB, abyste zajistili odolnost vůči vodě.

**Odstraňování závad**
Kabel USB je správně připojen, dioda LED nabíjení však nesvítí MODŘE.
a. Kabel USB není správně připojen.
- Odpojte a znovu připojte kabel USB k portu USB počítače a svítilně BBB.
b. Mohou být znečištěné kontakty.
- Očistěte kontakty mini portu USB svítilny.
c. Kabel USB je poškozen.
- Nový kabel USB získáte u místního prodejce dílů BBB Bike.

**Ochrana životního prostředí**
Nevyhazujte svítilnu BBB napájenou lithiovou baterií s netříděným odpadem. Nesprávná likvidace může být škodlivá pro životní prostředí a zdraví lidí. Informace o vratných a sběrných systémech ve vaší zemi získáte od úřadů zabývajících se sběrem odpadu.
**Důležité:** Při likvidaci nevhazujte svítilnu BBB do ohně.
**Údržba a čištění**
Chcete-li zajistit správnou funkci svítilny BBB, dejte pozor, aby se do mini portu USB nedostal prach, nečistoty a voda. Pro čištění kontaktu použijte pouze suchou utěrku.

**Technické údaje**
Port USB: Prim. napětí: (5V±5% DC)
Výstupní proud: 500-900 mA
Lithiova baterie: 3,7V - 280 mAh
Lampa: Bateria litowca: 3,7V - 280 mAh
\* Tę baterię litową można naładować do 400kraz bez utraty výkonu.

**Dane techniczne**
Port USB: Główne napięcie: (5V±5% DC)
Prąd wyjścia: 500-900 mA
Lampa: Bateria litowca: 3,7V - 280 mAh
\* Tę baterię litową można naładować do 400 razy bez utraty wydajności.

**Obsluha Nabíjení**
\* Připojte kabel USB k portu USB v počítači. (obr. 1)
\* Připojte kabel USB k mini portu USB svítilny. (obr. 2)
\* Blikající MODRÁ dioda LED signalizuje proces nabíjení. Doba nabíjení je +/-2,5 hodin, pokud je svítilna BBB úplně vybitá. Jakmile je lithiová baterie zcela nabitá, blikání ustane. MODRÁ dioda LED bude svítit trvale. Po jedné hodině se MODRÁ dioda LED automaticky vypne.
\* Opakrně vytáhněte kabel USB.

Firma BBB nie ponosi żadnej odpowiedzialności za błędy powstałe w druku lub za zmiany w treści.



<b>JP</b>	<b>警告</b>
-----------	-----------

- これらの説明書に基づき本品が使用されない場合、利用者本人や第三者の死傷を招くおそれがあります。
- 本BBBリチウム電源LEDライトの取扱説明書を熟読し、よく理解してから使用してください。
- 本BBBリチウム電源LEDライトの使い方や取付について、疑問点やご質問など不明な点がありましたら、お近くのBBB自転車部品取扱店にお尋ねください。
- ライトは周囲の迷惑にならないように使用してください。ライトで他の方の目を直接照らさないように注意してください。

**安全情報**
使用前に、本BBBリチウム電源LEDライトの使用上の注意や安全に関する指示を熟読してください。

- 本BBBライトを開けたり、分解しようとしてください。
- 自転車洗浄する前に、BBBライトを取り外してください。
- BBBライトを充電したまま放置しないでください。
- 破損したBBBライトを充電しないでください。
- 劣悪な環境下（ほこりっぽい場所、相対湿度が80%を上回る場所、0℃以下または40℃以上の場所）で充電しないでください。
- 極端に高温な場所（50℃以上）に放置しないでください。

**充電手順**
注: 最大稼働時間を確保するために、バッテリーバックをフル充電してください。

**操作**
**充電**
\* USBケーブルをコンピュータのUSBポートに接続します(図1)。
\* USBケーブルをBBBライトのミニUSBポートに接続します(図2)。
\* 充電中は、青いLEDが点滅します。完全に充電している場合、BBBライトの充電時間は2時間半前後です。リチウム電池が完全に充電されると、青いLEDが点滅しなくなり、常時点灯し続けるようになります。完全に充電されてから1時間経過すると、青いLEDが自動的に消灯します。
\* USBケーブルを慎重に引き抜いてください。

**自転車に取り付けて使用する**
\* 図のようにBBBライトを取り付けます(図3)。
\* BBBライトの上にあるボタンを押すと、ロービーム - ハイビーム - ストロボ - 点滅 - 消灯の順にモードが切り替わります。
\* ボタンを2秒間押すと、BBBライトは自動的に消灯します。
\* リチウム電池の残り容量が半分になると、赤いLEDが点灯します。
\* 水が浸入しないように、いつもミニUSBポートのゴム製USBカバーを閉じておいてください。

**トラブルシューティング**
USBケーブルを正しく接続したにもかかわらず、充電表示LEDが青く点灯しない。
a. USBケーブルが正しく接続されていません。
- USBケーブルを、コンピュータとBBBライトのUSBポートから一旦抜いて、再接続します。
b. 接点が汚れている。
- ライトのミニUSBポートの接点を清掃してください。
c. USBケーブルが破損しています。
- お近くのBBB自転車部品取扱店で、新品のUSBケーブルを購入してください。

**環境**
本BBBリチウム電源LEDライトは生ごみと一緒に廃棄しないでください。不適切な方法で廃棄すると、環境や人体に悪影響を及ぼします。リサイクル方法については、お住まいの地域の廃品回収業者にお問い合わせ下さい。
注: BBBライトを、火の中に入れてください。

**メンテナンスおよび清掃**
BBBライトを正常に動作させるには、ミニUSBポートにはほこりや汚れや水が付着させてはなりません。接点の清掃には乾燥した布のみを使用してください。

**仕様**
USBポート: 一次電圧(直流5V±5%)
出力電流: 500～900 mA
ライト: リチウム電池: 3.7V - 280 mAh
\* リチウム電池は最高400回充電可能です。

BBB は誤植や技術的情報の変更についての責任を一切負いません。

- Несоблюдение данных инструкций может привести к серьезным травмам и/или смерти пользователя и других людей.

- Перед применением этого светодиодного фонаря BBB с литиевой батареей внимательно ознакомьтесь с инструкцией по технике безопасности.
- В случае возникновения сомнений либо вопросов, касающихся использования или установки этого светодиодного фонаря BBB с литиевой батареей, свяжитесь, пожалуйста, со своим дилером BBB запчастей для велосипедов.
- Всегда используйте освещение с учетом положения других участников движения. Не направляйте свет фары в глаза других участников движения.

**ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**
**При использовании светодиодного фонаря BBB с литиевой батареей необходимо соблюдать несколько инструкций по технике безопасности и эксплуатации. Внимательно прочитайте эти инструкции.**

- Не пытайтесь открывать или разбирать этот фонарь BBBI
- При очистке велосипеда снимайте BBB фонарь.
- При зарядке не оставляйте фонарь BBB без присмотра.
- Не заряжайте поврежденный фонарь BBB.
- Не выполняйте зарядку при неблагоприятных условиях (пыль, влажность более 80%, сырость или температура ниже 0° C или выше 40° C)
- Не используйте фонарь при сильном высокой температуре более 50° C (122° F).

**ПРОЦЕСС ЗАРЯДКИ**
**Примечание:** Для обеспечения максимальной эффективной работы убедитесь, что аккумуляторная батарея полностью заряжена.

**Эксплуатация Зарядка**
\* Подключите USB-кабель к USB-порту компьютера. (рис. 1)
\* Подключите USB-кабель к мини USB-порту фонаря BBB. (рис. 2)
\* Нажмиайте СИНИЙ СВЕТОДИОД указывает на идущий процесс зарядки. В случае полной разрядки фонаря BBB продолжительность зарядки +/- 2,5 часа. После полной зарядки литиевой батареи светодиод перестанет мигать. СИНИЙ СВЕТОДИОД будет постоянно гореть. В течение часа СИНИЙ СВЕТОДИОД погаснет автоматически.

\* Осторожно отсоедините USB-кабель.
**Использование на велосипеде**
\* Установите фонарь BBB в соответствии с рисунком. (рис. 3)
\* Нажмите кнопку в верхней части фонаря BBB для переключения режимов:Ближний свет - Дальний свет - Мигающий - Вспышка - Выкл. (Off)
\* Удерживайте кнопку нажатой в течение 2 секунд, и фонарь BBB автоматически выключится.
\* Если литиевая батарея заряжена наполовину, то загорится КРАСНЫЙ СВЕТОДИОД.
\* Всегда закрывайте мини USB-порт резиновой крышкой для предотвращения попадания в него воды.

**Поиск и устранение неисправностей**
**USB-кабель подключен правильно, но индикатор зарядки не стал СИНИМ.**
a. Неправильно подключен USB-кабель.
- Отсоедините и повторно подключите USB-кабель к USB-порту компьютера и фонаря BBB.
b. Возможно, загрязнились контакты.
- Очистите контакты мини USB-порта фонаря.
c. USB-кабель поврежден.
- Свяжитесь со своим дилером BBB запчастей для велосипедов и получите новый USB-кабель.

**Охрана окружающей среды**
Не утилизируйте этот фонарь BBB с литиевой батареей с несортированными отходами. Неправильная утилизация может нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Пожалуйста, обратитесь в органы, занимающиеся контролем утилизации отходов, за информацией о возврате и сборе таких систем в Вашем регионе.
**Важно!** Не бросайте фонарь BBB в огонь.

**Техническое обслуживание и очистка**
Для обеспечения надежной работы фонаря BBB, не допускайте попадания на контакты мини USB-порта пыли, грязи и воды. Для очистки контактов используйте только сухую ткань.

**Технические характеристики**
USB-порт: Номинальное напряжение: (5 V±5%, постоянный ток)
Выходной ток: 500-900 mA
Фонарь: Литиевая батарея: 3,7 В - 280 мАч
\* Литиевая батарея может заряжаться до 400 раз без потери производительности.

Компания BBB не несет ответственности за опечатки или изменения в содержании технической документации.

- Nedržovanie týchto pokynov môže pouzivateli a iným osobám spôsobiť vážny úraz, alebo smrť.
- Nepoužívajte toto BBB LED diódové svetlo napájané litiovou batériou bez toho, aby ste si predtým dôkladne neprečítali bezpečnostné pokyny.
- Ak máte akékoľvek pochybnosti, otázky, alebo nejasnosti týkajúce sa používania/instalácie tohto BBB LED diódového sveta napájaného litiovou batériou, kontaktujte vášho miestneho predajcu bicyklových súčiastok BBB.
- Používajte svetlo vždy s ohľadom na iných. Nesviette priamo do očí.

**BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE**
Počas používania BBB LED diódového sveta napájaného litiovou batériou je nutné zohľadniť niekoľko bezpečnostných a manipulačných pokynov. Tieto pokyny si prečítajte pred použitím.

- Svetlo BBB sa nepokúšajte otvárať ani rozmontovať!
- Počas čistenia bicykla svetlo BBB demontujte.
- Svetlo BBB nenabíjajte bez dozoru.
- Poškodené svetlo BBB nenabíjajte.
- Nenabíjajte v nepriaznivých podmienkach (prach, relatívna vlhkosť vzduchu nad 80 %, vlhko, alebo teploty pod 0° C alebo nad 40 °C).
- Svetlo nevystavujte účinkom veľmi vysokých teplot nad 50 °C (122 </